

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 24 DÉCEMBRE 1919.

Projet de loi

relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et des administrateurs-inspecteurs des Universités de l'État.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

Avant le vote de la loi du 22 février 1919, les traitements des professeurs des Universités de l'État étaient fixés à un taux relativement réduit, les « minervalia » étant considérés comme un complément de ces traitements.

La loi précitée, qui a supprimé les « minervalia » a, en compensation, relevé le taux desdits traitements.

Les Universités de l'État ayant été fermées pendant toute la durée de l'occupation, les professeurs ont donc perdu, en réalité, pour cette période, une partie des ressources qu'ils pouvaient, dans une certaine mesure, considérer comme leur étant acquises.

Le projet de loi qui donne un effet rétroactif à la loi du 22 février 1919, à partir du 1^{er} janvier 1917 pour les traitements et à partir du 1^{er} janvier 1918 pour le calcul seulement de la pension d'éméritat, a pour but de les dédommager en partie de cette perte. Il prévoit en même temps les ressources nécessaires pour couvrir cette dépense qui s'élèvera à 4.600.000 francs.

Le Ministre des Sciences et des Arts,

J. DESTRÉE.

Le Ministre des Finances,

LÉON DELACROIX.

PROJET DE LOI

relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et des administrateurs-inspecteurs des Universités de l'État.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Sciences et des Arts et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom aux Chambres législatives.

ARTICLE PREMIER.

Par dérogation à l'article 3 de la loi du 22 février 1919, l'article 1^{er} de cette loi, portant augmentation des traitements des professeurs extraordinaires, professeurs ordinaires et des administrateurs-inspecteurs des universités de l'État, aura un effet rétroactif au 1^{er} janvier 1917.

Ces traitements seront révisés à partir de cette date, d'après les bases de la loi précitée.

Il en sera de même des traitements des professeurs admis à l'éméritat

WETSONTWERP

rakende weddevermeerdering voor professoren en beheerders-opzieners der Staatsuniversiteiten.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Wetenschappen en Kunsten en van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsvoorstel, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers onderworpen worden.

EERSTE ARTIKEL.

Bij afwijking van artikel 3 der wet van 22 Februari 1919, zal artikel 1 dezer wet, houdende weddevermeerdering voor buitengewone professoren, gewone professoren en beheerders-opzieners der Staatsuniversiteiten, terugwerkende kracht hebben op 1 Januari 1917.

Deze wedden worden vanaf dien datum herzien, op grondslag van voormelde wet.

Hetzelfde geldt voor de wedden der professoren die tusschen 1 Januari

entre le 1^{er} janvier 1917 et le 22 février 1919.

ART. 2.

Pour le calcul de la pension de l'éméritat seulement et par dérogation à l'alinéa final de l'article 2 de la loi du 30 juillet 1879, la rétroactivité établie par l'article 1^{er} est fixée au 1^{er} janvier 1915.

ART. 3.

Il est alloué de ce chef un crédit de un million six cent mille francs (1,600,000 fr.) à inscrire à l'article 30 du Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1919 (Dépenses arriérées).

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1919.

1917 en 22 Februari 1919 tot het emeritaat werden toegelaten.

ART. 2.

Voor het berekenen van het emeritaatspensioen alleen, en bij afwijking van het laatste lid van artikel 2 der wet van 30 Juli 1879, wordt de terugwerking, vastgesteld onder artikel 1, op 1 Januari 1915 gebracht.

ART. 3.

Uit dien hoofde wordt een crediet van een millioen zeshonderd duizend frank (1,600,000 fr.) toegestaan, uit te trekken op artikel 30 der Begrooting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten voor het dienstjaar 1919 (Achterstallige uitgaven).

Gegeven te Brussel, den 23^e December 1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Sciences et des Arts,

Van 's Konings wege,

De Minister van Wetenschappen en Kunsten,

J. DESTBÉE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Finantiën,

LÉON DELACROIX,

— 000 —

(4)

(1)

(N° 27.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 24 DECEMBER 1949.

Wetsvoorstel

rakende

weddevermeerdering voor professoren en beheerders-opzle-
ners der Staatsuniversiteiten.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Vóór de wet van 22 Februari 1949 gestemd was, bedroegen de wedden der professoren van de Staatsuniversiteiten betrekkelijk weinig, daar de « minervalia » als eene bijwedde werden beschouwd.

Voormelde wet, waarbij de « minervalia » werden afgeschaft, heeft, als vergoeding, de wedden vermeerderd.

Daar de Staatsuniversiteiten heel den tijd van de bezetting gesloten bleven, hebben de professoren, voor dat tijdperk, in werkelijkheid een deel der middelen verloren die zij in zekere mate voor vast konden beschouwen.

Het wetsontwerp dat aan de wet van 22 Februari 1949 terugwerkende kracht geeft, te rekenen van 1 Januari 1917 voor de wedden en te rekenen van 1 Januari 1915 voor het berekenen van het emeritaatspensioen alleen, bedoelt dit verlies voor een deel te vergoeden. Zij voorziet tevens de tot dekken van deze uitgave noodige gelden, die 4,600,000 frank zullen bedragen.

De Minister van Wetenschappen en Kunsten,
J. DESTRÉE.

De Minister van Financiën,
LÉON DELACROIX.

PROJET DE LOI

relatif à l'augmentation des traitements des professeurs et des administrateurs-inspecteurs des Universités de l'Etat.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Sciences et des Arts et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom aux Chambres législatives.

ARTICLE PREMIER.

Par dérogation à l'article 5 de la loi du 22 février 1919, l'article 1^{er} de cette loi, portant augmentation des traitements des professeurs extraordinaires, professeurs ordinaires et des administrateurs-inspecteurs des universités de l'Etat, aura un effet rétroactif au 1^{er} janvier 1917.

Ces traitements seront révisés à partir de cette date, d'après les bases de la loi précitée.

Il en sera de même des traitements des professeurs admis à l'éméritat

WETSONTWERP

rakende weddevermeerdering voor professoren en beheerders-opzieners der Staatsuniversiteiten.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Wetenschappen en Kunsten en van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsvoorstel, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers onderworpen worden.

EERSTE ARTIKEL.

Bij afwijking van artikel 3 der wet van 22 Februari 1919, zal artikel 1 dezer wet, houdende weddevermeerdering voor buitengewone professoren, gewone professoren en beheerders-opzieners der Staatsuniversiteiten, terugwerkende kracht hebben op 1 Januari 1917.

Deze wetten worden vanaf dien datum herzien, op grondslag van voormelde wet.

Hetzelfde geldt voor de wetten der professoren die tusschen 1 Januari

entre le 1^{er} janvier 1917 et le 22 février 1919.

ART. 2.

Pour le calcul de la pension de l'éméritat seulement et par dérogation à l'alinéa final de l'article 2 de la loi du 30 juillet 1879, la rétroactivité établie par l'article 1^{er} est fixée au 1^{er} janvier 1915.

ART. 3.

Il est alloué de ce chef un crédit de un million six cent mille francs (1,600,000 fr.) à inscrire à l'article 30 du Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1919 (Dépenses arriérées).

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1919.

1917 en 22 Februari 1919 tot het emeritaat werden toegelaten.

ART. 2.

Voor het berekenen van het emeritaatspensioen alleen, en bij afwijking van het laatste lid van artikel 2 der wet van 30 Juli 1879, wordt de terugwerking, vastgesteld onder artikel 1, op 1 Januari 1915 gebracht.

ART. 3.

Uit dien hoofde wordt een crediet van een millioen zeshonderd duizend frank (1,600,000 fr.) toegestaan, uit te trekken op artikel 30 der Begrooting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten voor het dienstjaar 1919 (Achterstallige uitgaven).

Gegeven te Brussel, den 23^a December 1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Sciences et des Arts,

J. DESTREE.

Le Ministre des Finances,

LÉON DELACROIX,

Van 's Konings wege,
*De Minister van Wetenschappen
en Kunsten,*

De Minister van Financiën,